

СВОБОДА

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

VOL. CIV. № 215 TUESDAY, NOVEMBER 11, 1997 PARSIPPANY and NEW YORK CENTS 75 ЦЕНТІВ ПАРСИПАПІ І НЬО ЙОРК ВІВТОРОК, 11-ГО ЛИСТОПАДА 1997 р. 4.215 РІК CIV.

Пам'ятаймо про Україну!

Л. Кучма закликає іти курсом реформ

Київ (Р.Р.). — Тут у четвер, 6-го листопада, «Урядовий Кур'єр» вмістив широку інформацію про відвідини 3-4-го листопада підприємств Харківщини Президентом України Леонідом Кучмою у супроводі міністрів.

Харківська область є найпотужнішою за науковим та виробничим потенціалом. Президент і урядова делегация приділили увагу таким підприємствам, як «Шебелінгазпром», «Укргазпром», які, отримавши американські кредити, успішно їх використали для налагодження виробництва. Відвідали керівники держави і Харківський тракторний завод ім. Малишевського. Державне авіаційне виробництво об'єднання та Приладобудівний завод ім. Т. Шевченка, які в умовах важкої економічної кризи не лише зупинили спад виробництва, а й досягли поступового зростання його обсягів. Це, у свою чергу, дало їм змогу зберегти інтелектуальний потенціал.

Л. Кучма взяв участь у святкуванні 75-річчя з дня присвоєння імені Тараса Шевченка Приладобудівному заводу. Урочистості відбулися в обласному театрі опери і балету. Президент України у своєму виступі наголосив, що робочу поїздку на Харківщині спеціально спланував у час святкування цього ювілею, оскільки має до підприємств особливий інтерес: адже був пов'язаний з ним за характером своєї минулої діяльності.

Звертаючись до учас-

ників святкування, Л. Кучма наголосив: «Необхідно пережити нинішній важкий час. Але назад дороги немає. Треба йти тільки курсом реформ!»

З наближенням виборів, зазначив Президент, «політика педаль більше випереджує економіку» і не можна допустити, щоб сили, які дотримуються протилежних поглядів, дезорганізували життєдіяльність держави. Адже розколоте суспільство не спроможне на конструктивну роботу. Неприємність уже кілька років підводить Україну до небезпечної грані. Думки політизувати від абсолютної лібералізації державних ідей до повного їх заперечення. У зв'язку з цим голова держави закликає, що альтернатива примиренню немає.

Заторкнув Президент і тему долі та перспектив Східноукраїнської Незалежних Держав (СНД). Він зауважив, що деякі сили все ще мріють за допомогою СНД відновити ССРСР, а інші, навпаки, прагнуть відгородитися глухою стіною. «Колішні союзні республіки були фактично шеками одного великого заводу — ССРСР. Відповідно, обвалює, одночасно руйнування цього комплексу мало глибоко й дотримували наслідки», — зазначив голова держави. Розірали кооперативні зв'язки зупинили все виробництво. Отож на СНД Президент закликає дивитися об'єктивно і тверезо, виходячи не з згаданими організаціями

(Закінчення на стор. 3)

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНІОСОЮЗУ ЗАКІНЧИВ ЗВИЧАЙНІ РІЧНІ НАРАДИ НА СОЮЗІВЦІ

Союзівка. — Головний Уряд Українського Народного Союзу закінчив тут в суботу, 8-го листопада, на власній оселі свої триденні наради — останні перед 34-ю Конвенцією в травні 1998 року — прийняттям бюджету, прелімінарних контрактів злику з Українським Братським Союзом і Українською Народною Поміччю та підтвердженням основних принципів і напрямків своєї діяльності тепер і в майбутньому.

Після дводенних вечірніх дебат у четвер, 6-го листопада, в яких виступили всі учасники наради, у п'ятницю піс час передполудневої сесії прийнято «Сторідження напрямків УНІОСОЮЗУ» такого змісту: «Український Народний Союз існує для:

• поширення принципів братської діяльності;
• збереження української, української американської і української канадської спадщини і культури;

• надання своїм членам високоякісних фінансових послуг і продуктів. Як братська забезпечена установа, УНІОСОЮЗ реалізує свої привилеї для добра своїх членів і української громади».

У п'ятницю Головний Уряд розглянув і апробував контракт злику з УНІОСОЮЗ, перейшовши скрупульозно кожний параграф спільно із висшезгаданими організаціями

узгоджених контрактів. Тепер ці узгоджені документи будуть опубліковані в пресових органах всіх трьох організацій 60 днів перед їхніми конвенціями, а відтак розглянені делегатами на конвенціях. Контракти угод мають бути прийняті двома третинами голосів делегатів.

Довша дискусія вив'язалася над новою назвою зликуваної організації, бо УСБ вимагає включення слова «братський» в нову назву, яка тоді звучала б «Український Народний Братський Союз». Спершу більшість членів Головного Уряду УНІОСОЮЗ відкинула цю вимогу, але після інтенсивних дебат та пров'язування долі для запланованої злики, яка вийде на користь членству всіх трьох організацій, Головний Уряд проголосував за включенням слова «братський» у нову назву. Вислід голосування — 12 — за, 9 — проти 1 — стриманий, при чому слід відзначити, що третина голосів була включена в пропозиції

Головний Уряд УНІОСОЮЗ, які висловили сумнів щодо можливості прийняття цієї пропозиції Конвенцією УСБ двома третинами голосів.

Обидва запропоновані контракти перейшли голосами 16 — за, 3 — проти і 2 — стриманий. Цю сесію вів з-р Нестор Левицький, який є правним додаником УНІОСОЮЗ у справі злику. Короткі усні звіти у п'ятницю по полудні подали головний редактор

«Свободи» Зенон Снлик, головний редактор «Українського Радника» Рома Галевич і управитель Союзівки Іван Фіс, мол.

Предсідник Уряду Дачук, яка вела цієї частини сесії, повідомила, що Екзекутивний УНІОСОЮЗ своїх нарадах в середу, 5-го листопада, риншла злікувати друкарню в Джерзі Сіті і друкарство в Джерзі Сіті і новий в Парсиппані: будинок старий продано за суму 21,200,000 дол., а новий закуплено за 4,931,250 дол. Переробка і влаштування приміщення Головного Канцелярії УНІОСОЮЗ вив'язалося в 1,2 млн. дол., що дасть кінцеву суму 6,137,403 дол.

У суботу раніш за Статуту комісія звітував радник Тарас Шмагал. Комісія Головного Уряду переглянула пропозиції змін статуту УНІОСОЮЗ постійної комісії (створеної в 1990 році), прийнявши деякі її рекомендації та відкинувши інші. Серед прийнятих пропозицій є: включення в пропозиції контракти злику з УСБ і УНІОСОЮЗ надання посту одного із заступників предсідника УНІОСОЮЗ, як також одного із п'ятих контролерів, трьох радних вже на наступній Конвенції в 1998 році та чотирьох членів Комісії в 2002 році, в переході до корпоративної структури, вибере Рад директорів в числі 11 осіб, які виберуть з-поміж себе голову, а відтак предсідника, секретаря і касира, якими можуть бути особи з-поза Ради директорів і які можуть бути звільнені Радой директорів. Рада директорів зустрічатиметься чотири рази в році для перевірки стану і діяльності УНІОСОЮЗ; запропоновано підписати вкладку до Братського Фонду за 15 центів і 1 дол. і набити професійних протоколів на Конвенції УНІОСОЮЗ

замість дотеперішніх секретарів, що забезпечуватимуть появу протоколів в пресових органах УНІОСОЮЗ. Всі запропоновані цією комісією зміни прийнято одностайно.

У суботу, по полудні звітнував виконуючий обов'язки касира Степан Качарай, який потвердив суми продажу старого будинку в Джерзі Сіті і новий в Парсиппані: будинок старий продано за суму 21,200,000 дол., а новий закуплено за 4,931,250 дол. Переробка і влаштування приміщення Головного Канцелярії УНІОСОЮЗ вив'язалося в 1,2 млн. дол., що дасть кінцеву суму 6,137,403 дол.

С. Качарай, який щойно кілька тижнів займає пост виконуючого обов'язків касира УНІОСОЮЗ, запропонував бюджет в сумі 10,774,000 дол. Головний Уряд його затвердив. Під час дискусії виявилось, що тротинтоське бюро УНІОСОЮЗ, яким видає Роберт Кук в рамках програми професійних організацій, коштує УНІОСОЮЗ півмільйона доларів річно, а приносить біля 50,000 дол. річно. Головний Уряд, зокрема Контрольна Комісія, доручили Екзекутивній боробити заходи для усунення цього дефіцитного експерименту. Також рішено зробити заходи для обрахування залеглих сплат за винайми приміщень в будівлі в Джерзі Сіті.

Серед різних справ рішено продовжувати винагороду для випускників шкіл українства, продовжувати збірку на Фонд Відродження України — УНІОСОЮЗ, як і Пресове бюро УНІОСОЮЗ у Києві.

Вичерпавши порядок наради біля год. 6-ої у суботу увечері, прелсідник

(Закінчення на стор. 3)

М. Олбрайт особисто шукатиме розв'язки

Вашингтон. — Американські та ізраїльські офіційні чинники повідомляють, що з уваги на брак будь-яких успіхів після чотирьох днів переговорів у Вашингтоні між жидими і палестинцями, секретар Державного Департаменту Мелеллі Олбрайт планує особисто цього тижня зустрітись в Європі з Беньяміном Нетаньяу і Ясіром Арафатом, щоб зрушити з місця цей існуючий застій. М. Олбрайт залежить на тому, щоб ще перед початком Економічної конференції країн Близького Сходу, в неплі-16, 16-го листопада, у Дога, Катар, можна було похвалитись бодай мінімальними успіхами щодо процесу мирних переговорів на Близькому Сході.

Справа в тому, що деякі арабські країни, а серед них навіть такі союзники ЗСА як Саудівська Аравія та Єгипет, погрожують збокувати зовсім або післяти тільки незначних представників на згадану конференцію, з уваги на такий довгий застій у процесі мирних переговорів.

Представники усіх трьох сторін твердять, що на переговорах минулого тижня у Вашингтоні була добра воля, але успіхів жодних, зокрема в таких спірних питаннях, як жидсько-палестинська співпраця в ділянці державної охорони, припинення будови жидівських поселень, дальше відтягнення ізраїльського війська зі західного берега ріки Йордан і статусу Єрусалиму.

Ізраїльський міністер закордонних справ Давид Леві не може робити позитивних змін у пропозиції Ізраїля, а палестинці не погоджуються, щоб приймати її пропозиції як одну цілість. І це є причиною, чому М. Олбрайт хоче мати окремі зустрічі з тими двома державними мужами, Б. Нетаньяу та Я. Арафатом.

Пентагон таки мусить переформуватись

Вашингтон. — Вже від довшого часу Конгрес домагається змін у бюрократизмі Пентагону, котрий в останніх роках зріс до досі небачених розмірів, щоб заощадити гроші на важливіші та кінцеві потреби Департаменту оборони. Коли керівники Пентагону вийшли з пропозиціями додаткового закриття військових баз в країні та зменшення збройних сил, Конгрес не по погодився та домагався від Пентагону інших заходів для розв'язки проблеми заощадження.

Беручи це до уваги, секретар Департаменту оборони Вільям Коген, має в плані звільнити шість рад цивільних урядовців Пентагону та перенести військовий персонал

на працю до військових частин. Цей крок повинен не тільки зменшити бюрократизм, але також заощадити фонди, котрі можна буде ужити для розвитку нової зброї.

Крім того, мають в плані також в майбутньому закрити ще кілька військових баз, але для цього потрібно затвердження Конгресу, тому ніхто не певним чи не вдається перебити в життя, бо військові бази є джерелом заробітку для багатьох цивільних працівників у їхніх околицях.

Вважаю з уваги заплановані зміни, знавці кажуть, що це може заощадити майже 6 блн. дол. річно у бюджеті Пентагону, котрий в цьому році вносить 250 блн. дол.

Починається „золота лихоманка“

Київ (Р.Р.). — Як же інформований Кабінет Міністрів України постановою з 27-го жовтня злікував державну акціонерну компанію «Укрзолото», створену 30-го грудня 1996 року, і замість неї створив державне підприємство «Укрцентрозолото», як стало правонаступником злікуваної компанії.

Газета «Голос України» з 1-го листопада інформувала, що акціонери категорично не згодні з рішенням Уряду і вважають, що постанову Кабінету Міністрів про ліквідацію компанії матиме негативні наслідки не лише в Україні.

Голова правління зліку-

ваної компанії «Укрзолото» Сергій Чукмасов, сказав в замітці, 29-го жовтня сказав, що йому запропонували залишити пост. С. Чукмасов тоді рішив перейти з депутатської групи «Реформи» до «Конституційного Центру».

Автор замітки інформувала, що на днях у під'їзді до свого будинку побито воля компанії «Укрзолото», а трохи раніше хтось стріляв у їхнього головного геолога. С. Чукмасов і акціонери заявили про намір внести скаргу до суду.

Державну компанію «Укрзолото» створено 30-го грудня 1996 року.

Гальмують створення ЦВК

Київ (Р.Р.). — Верховна Рада України розглянула представлений Президентом список кандидатів до складу Центральної Вибірчої Комісії (ЦВК).

В результаті таємного голосування, з 15 кандидатів до ЦВК увійшли тільки шість: Галина Старовойтова, Михайло Рабєвський, Василь Співак, Людмила Татарникова, Олександр Нельга і Василь Кравченко. З них перші двоє — депутати Верховної Ради.

Коментуючи цю ситуацію, депутат Володимир Чемерис зазначив, що величї партії зацікавлені у якомога пізнішому формуванні ЦВК, оскільки

вони можуть зібрати необхідне число підписів у найкращі терміни і вийти на вибори без конкурентів в особі менших партій.

Голова фракції «Реформи» Сергій Соболев оцінив цей результат, як позитивний, з огляду на число претензій, висловлених до кандидатів від кожної з груп і фракцій. Крім того, вважає Соболев, на результати виборів вплинула також низка відвідуваності парламентарів, які почали підготовку до виборів. Декому з претендентів до ЦВК забракло всього 10 голосів. Отож який Президент знову запропонує ті ж кандидатури і вони пройдуть, то в ЦВК вже буде 10 осіб, і вона стане швидко дієздатною.

Верховна Рада відновила підготовку підлі до підприємств, на яких працюють інваліди, та обговорення підготовки до проведення в Києві щорічних зборів Європейського банку реконструкції і розвитку, запланованих на травень 1998 року. Часу залишилося дуже мало, а Київ зовсім не готовий до прийняття такого числа закордонних гостей.

Міністер транспорту України Валерій Череп поінформував, що для реконструкції летючих, голів та іншого господарства потрібні закордонні інвестиції, а інвестори, навчені гірким досвідом, хочуть мати гарантії. Отож Череп запропонував внести відповідні поправки до законів і встановити тверду контроль за використанням таких кредитів. Депутати, однак, не проголосували за зміни.

(Закінчення на стор. 3)

Молоді українські дипломати із ЗСА

Нью Йорк (О. Кузьмич). — Зустрітись із Танею Хомяк не є легко, бо вона тепер дуже зайнята своєю новою працею — в американській місії при ООН. Юна американська українка є дорадником у справах інформації при Дональді Річардсоні. Цей пост Таня перебрала недавно. Під час нашої розмови вона розповідала, що її головне завдання полягає у контактах з журналістами Європи, Африки і Близького Сходу та передаванні щоденних пресових зв'язків, як тех. організації між закордонним журналістом зустрічей із Д. Річардсоном чи іншими членами американського представництва в ООН.

— Оскільки не маємо багато молодих американських дипломатів українського походження,



Таня Хомяк розповідає про свою дипломатичну працю.

то цікаво дізнатись, що привело Вас у цю складну і дуже відповідальну діяльність?

— Я давно, ще в школі, постановила здобути відповідне знання для дипломатичної

діяльності. Можливо, тут був деякий вплив батьків, вплив їхніх зацікавлень та праці, але рішення було моє. Закін-

(Закінчення на стор. 3)

В Україні (3 інформацій УНІАР)

ЗАКЛИКАЮТЬ ЗАОЩАДЖУВАТИ

КИЇВ. — Кабінет Міністрів України оприлюднив звернення до громадян із закликом бути ощадливими при використанні енергетичних ресурсів. Як сказано в документі, Україна вступає в жовтні 1997-98 років у надзвичайно важкі умови. Доводиться знову заощаджувати енергозатратне використання електроенергії. Від переїзду аварійна система часто сама викликає електромережі з метою забезпечення надійної праці підприємств енергетичного комплексу. Та, все ж, їх праця перебуває під серйозною загрозою.

РАТИФІКОВАНО УГОДУ З МБРР

КИЇВ. — Депутати ратифікували кредитову угоду між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку, підписану 21-го квітня цього року в Вашингтоні. Довідь щодо угоди зробила Світлана Вегера, перший заступник міністра праці та соціальної політики. Домовлення передбачає надання України позики від МБРР на суму 2,6 млн. дол. Повернення позики передбачено здійснювати за рахунок фондів державного бюджету, починаючи від 1-го червня 2002 року і закінчуючи 1-го грудня 2012 року.

НОВА ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАХИЩАЄ МІ

КИЇВ. — Тут створено Українську

Асоціацію Засобів Масової Інформації. В установчому з'їзді взяли участь представники 304 газет, журналів, радіо- і телевізійних компаній. Асоціація є не альтернативою Спілці Журналістів України, має намір, на відміну від СЖУ, яка захищає тільки своїх членів, боротися за права всіх засобів масової інформації. На пост голови ради асоціації обрано голову Національної ради України з телебачення і радіомовлення В. Петренка.

РЕФОРМИ З СОЦІАЛІСТИЧНОЮ СТРАТЕГІЮ

КИЇВ. — Голова Верховної Ради України Олександр Мороз на з'їзді Соціалістичної Партії заявив, що реформи необхідно проводити за соціалістичною стратегією. Розпочинати треба з переобрання представницьких органів влади, керівників держави та з формування Кабінету Міністрів народного довіря. «Магістральна цивілізація розвивається в сторону соціалізму. Необхідний план розвитку і його можна запропонувати тільки ми — ліві центристський зв'язок», — наголосив лідер ЦПУ.

НАЙБІЛЬШИЙ БОРЖНИК — ДЕРЖАВА

КИЇВ. — Міністр енергетики Олександр Шибєрстов під час пресконференції в Кабінеті Міністрів сказав, що 70 відс. боржників — це держава, шахтарі та сільськогосподарство. Їхній борг за електричну і

теплову енергію становив на 1-го листопада 3 блн. 176,6 млн. гривень. Зокрема заборгували такі галузі: вугільна — 328,6 млн. гривень, хемічна — 85 млн. гривень, газова — 14,4 млн. гривень, металургійна — 176,9 млн. гривень, машинобудівна — 103,5 млн. гривень, залізнична — 27,4 млн. гривень, сільськогосподарські споживачі — 357,5 млн. гривень, державний сектор — 305,8 млн. гривень, державне житлове громадське господарство — 942 млн. грн. За даними Міністерства Енергетики, місячне споживання електричної енергії підприємствами-боржниками становить 2 блн. 539,8 млн. кіловат-годин або 19,9 відс. від загального електроспоживання в Україні.

НОВА РАДА НАГЛЯДАТИ ЗА АКІСТО

КИЇВ. — 6-го листопада відбулося перше засідання Національної ради з питань якості при Президентові України, яка вів голова цієї ради, перший віцепрем'єр-міністр Анастолій Голубченко. Обговорено питання прохід виконання заходів щодо проведення міжнародного форуму «Європейський тиждень якості в Україні», який відбудеться 10-16-го листопада. Йшлося також про необхідність і доцільність випрошення національної програми підвищення якості вітчизняної продукції, а також про необхідність застосування відзнаки Президента України з якості та ділової досконалості.

